



LE SYSTÈME ÉLECTRONIQUE  
D'APPEL D'OFFRES DU  
GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

Operated by CGI in partnership with [Constructo](#) for the Secretariat of the Treasury Board of Quebec.

## View a Notice

Number : CEMTL 2021-090

Reference number : 1536914

Status : Contract awarded

Title : Addition of a chiller and related work - Maisonneuve-Rosemont Hospital / Marcel-Lamoureux Pavilion

You could have access to additional information related to the notice by subscribing to Constructo.

### Information

Publication date:	2021-10-21
Notice title:	Addition of a chiller and related work - Maisonneuve-Rosemont Hospital / Marcel-Lamoureux Pavilion
Note type:	Call for Tenders
Regulation (Nature of the contract):	Construction
Final date for receipt of tenders:	2021-12-01 No later than 2 p.m., Quebec Legal Time
Deadline for receipt of complaints:	2021-11-11
Electronic bid submission accepted:	No
Delivery area(s):	Montreal
Note :	The public agency does not commit to accept any of the tenders received
Applicable agreement(s):	Quebec-Ontario Agreement (ACCQO), Quebec-New Brunswick Agreement (AQNB), Canadian Free Trade Agreement (ALEC)
Options related to this notice:	Option No.
Estimated contract duration without options (in month):	12
Place to receive tendering:	7401, rue Hochelaga Pavillon Lahaise, 5e étage, aile 505, bureau LA-505-19 Montréal, QC H1N 3M5
Place to opening tendering :	7401, rue Hochelaga Pavillon Lahaise, 5e étage, aile 505, bureau LA-505-19 Montréal, QC H1N 3M5

### Buyer contact information

Organization :	Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de l'Est-de-l'Île-de-Montréal (CIUSSS)
Address:	7401, rue Hochelaga Pavillon Lahaise, 5e étage, aile 505, bureau LA-505-19 Montréal, QC H1N 3M5
Website:	<a href="http://www.ciuiss-estmtl.gouv.qc.ca">http://www.ciuiss-estmtl.gouv.qc.ca</a>
Contact(s):	José Fatacciole Phone 514 251-7700 E-mail: <a href="mailto:contrats.cemtl@ssss.gouv.qc.ca">contrats.cemtl@ssss.gouv.qc.ca</a>

### Classifications and categories

#### Classifications

- 72000000 Building and Construction and Maintenance Services
- 72100000 Building construction and support and maintenance and repair services

#### Category

- C01 Buildings

### Bid guarantee

Type of the Bid guarantee	Deposit Bank Draft Marked check (certified check) Irrevocable letter of guarantee
Value of the Bid guarantee (amount or percentage)	LES SOUMISSIONS DEVRONT ÊTRE ACCOMPAGNÉES D'UNE GARANTIE DE SOUMISSION SELON LES CONDITIONS SUIVANTES : <b>D'un montant équivalent à un pourcentage du prix de la soumission et selon la forme déterminée ci-après :</b> Un cautionnement de soumission délivré par une institution financière et établi au montant de dix pour cent (10 %) du prix de la soumission, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions; ou Un chèque visé ou une traite bancaire fait à l'ordre du Gestionnaire de projet au montant de cinq pour cent (5 %) du prix de la soumission; ou Une lettre de garantie irrévocable émise par une banque, une caisse d'épargne ou de crédit ou une société de fiducie ou d'épargne et conforme aux dispositions du formulaire « Lettre de garantie irrévocable » du Gestionnaire de projet au montant de cinq pour cent (5 %) du prix de la soumission.

### Description

Titre du projet : Ajout d'un refroidisseur et travaux connexes - Hôpital Maisonneuve-Rosemont / Pavillon Marcel-Lamoureux (HMAL-19-079)

Établissement : CIUSSS de l'Est-de-l'Île-de-Montréal

Installation visée par les travaux : Hôpital Maisonneuve-Rosemont / Pavillon Marcel-Lamoureux

Délai de réalisation des travaux : 30 semaines (Incluant toutes périodes/jours de vacances ou fériés)

Le Gestionnaire de projet, **CIUSSS de l'Est-de-l'Île-de-Montréal**, ayant son siège au **5415, boulevard de l'Assomption, Montréal, QC H1T 2M4** demande des soumissions pour les travaux de construction du projet mentionné en titre.

Les personnes intéressées peuvent se procurer les documents d'appel d'offres que par l'intermédiaire du système électronique d'appel d'offres SÉAO ([www.seao.ca](http://www.seao.ca)) ou pour la région de Montréal au 514-856-6600 ou pour l'extérieur sans frais au 1-866-669-7326).

LES SOUMISSIONS DEVRONT ÊTRE ACCOMPAGNÉES D'UNE GARANTIE DE SOUMISSION SELON LES CONDITIONS SUIVANTES :

**D'un montant équivalent à un pourcentage du prix de la soumission et selon la forme déterminée ci-après :**

- Un cautionnement de soumission délivré par une institution financière et établi au montant de dix pour cent (10 %) du prix de la soumission, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions; ou
- Un chèque visé ou une traite bancaire fait à l'ordre du Gestionnaire de projet au montant de cinq pour cent (5 %) du prix de la soumission; ou
- Une lettre de garantie irrévocable émise par une banque, une caisse d'épargne ou de crédit ou une société de fiducie ou d'épargne et conforme aux dispositions du formulaire « Lettre de garantie irrévocable » du Gestionnaire de projet au montant de cinq pour cent (5 %) du prix de la soumission.

Les soumissions seront reçues à la date et à l'endroit suivants :

Date : **1<sup>er</sup> décembre 2021** - Heure locale en vigueur : **14 h 00**

Endroit : **Direction de la logistique - Institut universitaire en santé mentale de Montréal (heures d'ouverture : 8 h 00 à 12 h 00 – 13 h 00 à 16 h 00)**

Adresse : **7401, rue Hochelaga, Pavillon Lahaise, 5e étage, aile 505, bureau LA-505-19**

Ville : **Montréal (Québec) H1N 3M5**

**Ouverture des Soumissions - Coronavirus (COVID-19) :**

Considérant la pandémie actuelle de coronavirus (COVID-19), l'ORGANISME PUBLIC procède à une ouverture des Soumissions sans public, de sorte que les SOUMISSIONNAIRES ne pourront y assister en personne.

Au lieu, l'ORGANISME PUBLIC dépose un enregistrement vidéo de l'ouverture des Soumissions sur le SEAO dans les meilleurs délais après l'ouverture. Les Soumissionnaires seront informés du dépôt de l'enregistrement sur le SEAO de la même façon que lors de l'émission d'un Addenda.

À noter que la présente mesure est prise conformément aux lignes de conduites proposées par le Secrétariat du conseil du Trésor, en date du 25 mars 2020 (Communiqué no. SSMP-02 « Coronavirus (COVID-19) »).

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant un bureau d'affaires au Québec (N.B. lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, ajouter le texte suivant : « ou dans une province ou un territoire visé par cet accord ») et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment.

Un entrepreneur détenant une licence restreinte émise par la Régie du bâtiment du Québec ou inscrit au registre des entreprises non admissibles aux contrats publics (RENA) et dont sa période d'inadmissibilité aux contrats publics n'est pas terminée, n'est pas admis à présenter une soumission; ces deux cas d'inadmissibilité sont applicables également aux sous-traitants du soumissionnaire.

Les soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission; et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

#### **Demande d'information :**

Les soumissionnaires qui désirent recevoir de l'information ou des précisions au regard de l'appel d'offres doivent **obligatoirement le faire par écrit** au plus tard **trois (3) jours ouvrables** avant la **date limite fixée pour la réception des soumissions**.

Les soumissionnaires qui désirent soumettre des demandes d'équivalences ou de substitutions doivent **obligatoirement le faire pendant la période d'appel d'offres et par écrit** au plus tard le **1<sup>er</sup> novembre 2021 à 15 h 00**.

Toute demande d'information ou d'équivalence doit être acheminée à la personne suivante en prenant soin de mentionner le numéro d'appel d'offres et le titre du projet (**Appel d'offres 2021-090 – Ajout d'un refroidisseur et travaux connexes - Hôpital Maisonneuve-Rosemont / Pavillon Marcel-Lamoureux**) :

Personne-ressource : José Fatacciole, agent d'approvisionnement

Adresse courriel : [contrats.cemtl@ssss.gouv.qc.ca](mailto:contrats.cemtl@ssss.gouv.qc.ca)

#### **Visite d'information :**

Pendant la période d'appel d'offres, le Gestionnaire de projet organisera une visite d'information à la **Polyclinique Maisonneuve-Rosemont : 5345, boul. de l'Assomption, Montréal (Québec) H1T 4B3 (point de rencontre à l'extérieur de l'entrée principale) le 29 octobre 2021 à 10 h 00**. Lors de ces visites, les représentants du Gestionnaire de projet répondront aux questions des soumissionnaires. Les soumissionnaires sont conviés à participer de cette visite des lieux. Le fait de ne pas y participer ne peut servir d'excuse ou de prétexte à des erreurs, omissions ou irrégularités de la part d'un soumissionnaire. Chaque soumissionnaire est responsable de déléguer un représentant à cette visite. Tous les soumissionnaires, entrepreneurs et sous-traitants seront considérés comme ayant visité les lieux et aucune réclamation pour manque de connaissance des lieux ne pourra être soumise ni acceptée. De plus, le Gestionnaire de projet n'assume aucune responsabilité vis-à-vis des soumissionnaires qui ne seront pas présentés à la visite des lieux relativement aux informations qui peuvent avoir été données lors de celle-ci.

Dû à la pandémie actuelle de la COVID-19, une (1) seule personne par entreprise sera acceptée. Si vous êtes symptomatique, veuillez ne pas vous présenter.

Une fois sur place, nous vous demandons de respecter toutes les consignes de distanciation sociale et de vous protéger avec un masque, visière ou autre. (L'ORGANISME PUBLIC ne fournira aucun moyen de protection, il est de la responsabilité de chaque Soumissionnaire d'apporter son propre moyen de protection).

**Le Gestionnaire de projet ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.**

## **Documents**

Viewing Call for Tenders documents is free, but the user needs to be logged in.





1. Click on the icon of the document you wish to display.
2. Log in or select "SEAO Registration" and click on the "Next" button.
3. Complete the registration form
4. View the document

The system allows you five free accesses to each document attached to a notice.

Title	Description	Language	Size	Number	View
Devis - Appel d'offres 2021-090 (CIUSSS-EMTL)	Specification / Main Document	French	Mixed (8 1/2 x 11 in. and 8 1/2 x 14 in.)	161 pages	
Devis - Appel d'offres 2021-090 (Mécanique)	Specification* / Main Document	French	8 1/2 x 11 in.	189 pages	
Devis - Appel d'offres 2021-090 (Électricité)	Specification* / Main Document	French	8 1/2 x 11 in.	104 pages	
Plans - Appel d'offres 2021-090 (Architecture)	Plan* / Main Document	French	A1 (23,4 in. x 33,1 in.)	11 pages	
Plans - Appel d'offres 2021-090 (Mécanique)	Plan* / Main Document	French	A1 (23,4 in. x 33,1 in.)	18 pages	
Plans - Appel d'offres 2021-090 (Électricité)	Plan* / Main Document	French	A1 (23,4 in. x 33,1 in.)	7 pages	
Plans - Appel d'offres 2021-090 (Structure)	Plan* / Main Document	French	A1 (23,4 in. x 33,1 in.)	8 pages	

\* The downloadable version of this document has a digital signature.

Addenda

Title	Description	Language	Size	Number	Publication	View
Addenda numéro 1 - Appel d'offres 2021-090 (devis)	Specification / Amendment	French	8 1/2 x 11 in.	4 pages	2021-11-17 13:59:00	
Addenda numéro 1 - Appel d'offres 2021-090 (plan)	Plan* / Amendment	French	A1 (23,4 in. x 33,1 in.)	3 pages	2021-11-17 13:59:00	
Addenda numéro 2 - Appel d'offres 2021-090 (devis)	Specification* / Amendment	French	8 1/2 x 11 in.	63 pages	2021-11-24 15:48:36	
Addenda numéro 2 - Appel d'offres 2021-090 (plan)	Plan* / Amendment	French	A1 (23,4 in. x 33,1 in.)	18 pages	2021-11-24 15:48:36	

\* The downloadable version of this document has a digital signature.



Previewing documents requires:

- Logging in to the website
- Some delays, especially for large documents on low-speed internet connection
- Using the two following softwares available for free on SEAO, and installed in this order:



- If you are using Google Chrome browser, please [follow these steps](#)
- If you are using Edge browser on Windows 10, please [follow these steps](#)

Document distribution

Call for Tenders documents can only be obtained via the electronic tendering system

By  
SEAO

All rights reserved. Except for the purpose of responding to a call for tenders, it is forbidden to reproduce, adapt, publish or to store in a retrieval system or communicate or to transmit in any form, by photocopying or recording, by any electronic or mechanical, or other means, any part of this publication without the prior written authorization of CGI, Transcontinental Medias or, if applicable, of the concerned buyer. In addition, neither CGI, Transcontinental Medias, nor the concerned buyer will assume any liability for any damage that may result from any use of this publication's data in any other context than for the purpose of responding to a call for tenders.